

COLLOQUE INTERNATIONAL
INTERNATIONAL CONFERENCE

L'Italie pour bagage

MIGRATION,
CIRCULATIONS
ET ITALIANITÉ
XIX^e XXI^e SIÈCLES



VENDREDI 16 JUIN

Institut culturel italien de Paris
Italian Cultural Institute Paris

9H15 | ACCUEIL / WELCOME SPEECHES

Présidence / Chair : **Marianne Amar** (Musée national de l'histoire de l'immigration)

9H45 > 11H15 | VOYAGES / VOYAGES

Modération / Moderator : **Catherine Brice** (Université Paris-Est Créteil-CRHEC)

- **Delphine Diaz** (Université de Reims) : Des Italiens sur la route de l'exil dans l'Europe du congrès de Vienne : fuite, expédition ou pérégrination
- **Giacomo Girardi** (Università degli Studi di Milano / Paris-Est Créteil) : Da Venezia verso Corfù. Il Risorgimento mediterraneo degli esuli veneti
- **Fabrice Langrognnet** (University of Cambridge) : Formes uniques de l'italianité dans l'espace : les voyages comme moments d'identification dans la famille de Louis Pirolli, 1881-1949

11H30 > 13H | BAGAGES / BAGGAGES

Modération / Moderator : **Éric Vial** (Université de Cergy-Pontoise)

- **Thibault Bechini** (Université Paris I) : Papiers des migrants italiens à Buenos Aires et Marseille (1860-1914)
- **Michele Presutto** (Independent scholar) : La valigia di Giuseppe. Storia di un sacrestano anarchico
- **Sciltian Gastaldi** (Ministero dell' Istruzione, dell' Università e della Ricerca Rome) : Pacco, doppio pacco e cibo precotto : il pacco alimentare dello studente fuori sede del XXI secolo secondo i consigli del Web



14H > 15H30 | **GESTES / GESTURES**

Présidence / *Chair* : **Xavier Daumalin** (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe)

Modération / *Moderator* : **Joseph Sciorra** (Queens College, New York)

- **Anna Pellegrino** (Università di Bologna) : «Le pain refusé par la Patrie». Perceptions de l'italianité dans les «Expositions sur les Italiens à l'étranger» au tournant des XIX^e-XX^e siècles
- **Virginia De Almeida Bessa** (Universidade de São Paulo) : Les Italiens entrent en scène : immigration et négociation d'identités dans le théâtre populaire de São Paulo au début du XX^e siècle
- **Matthew Reza** (University of Oxford) : «Una volta una volpe» : the Migration of Italian Tales to America
- **Joan L. Saverino** (University of Pennsylvania) : The Intimacy of Bread Making, Culinary Knowledge, and Italianess from Calabria, Italy, to Appalachia

15H45 > 17H15 | **CORRESPONDANCES / CORRESPONDENCES**

Modération / *Moderator* : **Manuela Martini** (Université de Lyon II, LARHRA)

- **Marta Pozzolo** (University of Reading) : «È come se anche le parole tornassero in patria». Luigi Meneghello e le prime lettere del dispatrio in Inghilterra (1945-1947)
- **Emanuela Miniati** (Université Paris Nanterre / Università degli Studi di Genova) : Le «familismo» dans les lettres des migrants antifascistes italiens en France. Le cas de la micro-communauté ligure
- **Paolo Barcella** (Università di Bergamo) : «Ciao amore ciao» : gli epistolari amorosi di emigrati italiani in Svizzera (1945-75)

17H30 > 19H | **MOTS / WORDS**

Modération / *Moderator* : **Stéphane Mourlane** (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe)

- **Laura Fournier** (Université Paris VIII) : La langue italienne en exil en France dans la première moitié du XIX^e siècle
- **Marco Fincardi** (Università Ca' Foscari di Venezia) : Professionalità e gergo di mestiere dei minatori occasionali emiliani in Pennsylvania e Illinois (1898-1914)
- **Roberto Colozza** (Independent scholar) : «Verso la dottrina Mitterrand». L'immigrazione politica italiana a Parigi negli Anni di piombo (1976-1984)

19H30 > 20H30 | **PROJECTION DU FILM / FILM PROJECTION**

L'Emigrante (Febo Mari 1915) présenté par / *introduced by* **Dominique Païni, Jean A. Gili** (Université Paris I-Panthéon Sorbonne)

20H30 > 21H30 | **RÉCITAL / RECITAL**

Maura Guerrera (chants italiens / *italian songs*)

Sicilienne résidant à Marseille, Maura Guerrera travaille depuis 2015 sur un projet musical intitulé «Il Lungo Viaggio» mêlant diverses cultures méditerranéennes.

SAMEDI 17 JUIN

Musée national de l'histoire de l'immigration
National Museum of History of Immigration

9H15 | **ACCUEIL / WELCOME SPEECHES**

10H > 12H | **INSTITUTIONS / INSTITUTIONS**

Présidence / Chair : **Fabrice Jesné** (École française de Rome)

Modération / Moderator : **João Fabio Bertonha** (State University of Maringá)

- **Gabriele Montalbano** (Università di Firenze / EPHE) : «Le pain moral il faut qu'il vienne de la Patrie». L'italianité dans la Tunisie coloniale à travers l'œuvre de la Société Dante Alighieri (1893-1920)
- **Laura Fotia** (Università degli Studi di Roma Tre) : La promozione dell'italianità in Argentina nel periodo tra le due guerre
- **Jessica Lee** (University of Columbia) : The Italianization of the Italian American
- **Sarah Buckman** (Adam Matthew Digital) : Les associations italiennes de Chicago
- **Silvia Cassamagnaghi** (Università degli Studi di Milano) : The Work of the Catholic Relief Service and of the Catholic Committee for Refugee in the Adoption of Italian Children in United States (1951-1961)

13H15 > 14H30 | **PRESSE / PRESS**

Présidence / Chair : **Céline Regnard** (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe)

Modération / Moderator : **Matteo Sanfilippo** (Università della Tuscia - Fondazione CSER)

- **Bénédicte Deschamps** (Université Paris Diderot) : Une italianité sous influence : Filippo Manetta, exilé mazzinien en Amérique, agent des confédérés en Italie
- **Gaetano Morese** (Università degli Studi della Basilicata) : «La Basilicata nel mondo» una rivista per i lucani al di qua e al di là dell'oceano
- **Nelly Valsangiacomo** (Université de Lausanne) : «Identités sur les ondes» : radiotélévision, italianité et immigration en Suisse (1960-1970)



14H45 > 16H | GÉNÉRATIONS / GENERATIONS

Modération / Moderator : **Camille Schmoll** (Université Paris Diderot)

- **Marie Bossaert** (École française de Rome) : Devenir italien dans l'Istanbul ottomane : identifications et sociabilités chez les fils d'immigrés (XIX^e-XX^e siècle)
- **Rym Lajmi** (Università degli Studi di Roma La Sapienza) : Italiennes de Tunisie : immigration et identité plurielles
- **Angela Papparusso** (Università degli Studi di Roma La Sapienza) : Italianità : generazioni di migranti, di leggi, di politiche. Il cammino di un dibattito

16H15 > 18H | RETOURS / RETURNS

Modération / Moderator : **Donatella Strangio** (Università degli Studi di Roma La Sapienza)

- **Selena Daly** (University College Dublin) : The Returning Reservists : Examining Migration from the United States to Italy during the Great War
- **Manoela Patti** (Università degli Studi di Palermo) : «He is all American now». Gli italo-américani nella seconda guerra mondiale, tra americanizzazione e italianità
- **Ann Sommer** (Universität Heidelberg) : In Search of «Authenticity» : Italian American Narratives of Return
- **Melissa Blanchard** (Aix-Marseille Université) : Revenir au pays : retour des émigrants et citoyenneté dans l'Italie du Nord-Est

Le colloque est organisé durant l'exposition **Ciao Italia. Un siècle d'immigration et de culture italiennes en France, 1860-1960** au Musée national de l'histoire de l'immigration jusqu'au 10 septembre 2017

Palais de la Porte Dorée
MUSÉE DE L'HISTOIRE DE L'IMMIGRATION

Ciao Italia!
EXPOSITION
PHOTOS • ART • RÉCITS

CES IMMIGRÉS ITALIENS QUI ONT FAIT LA FRANCE.

DU 28 MARS AU 10 SEPTEMBRE 2017 • PALAIS DE LA PORTE DORÉE • Métro • Tramway • Porte Dorée

ORGANISATION / ORGANIZATION

Marianne Amar (Musée national de l'histoire de l'immigration), Catherine Brice (Université Paris Est-Créteil, CRHEC), Fabrice Jesné (Ecole française de Rome), Manuela Martini (Université de Lyon II, LARHRA), Stéphane Mourlane (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe), Céline Regnard (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe), Camille Schmoll (Université Paris Diderot)

COMITÉ SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC COMMITTEE

Marianne Amar (Musée national de l'histoire de l'immigration), Loretta Baldassar (University of Western Australia), João Fabio Bertonha (State University of Maringá), Catherine Brice (Université Paris Est-Créteil, CRHEC), Michele Colucci (ISSM-CNR), Donna Gabaccia (University of Toronto), Fabrice Jesné (Ecole française de Rome), Marc Lazar (CHSP, Sciences Po Paris), Manuela Martini (Université de Lyon II, LARHRA), Stéphane Mourlane (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe), Céline Regnard (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe), Matteo Sanfilippo (Università della Tuscia - Fondazione CSER), Camille Schmoll (Université Paris Diderot), Joseph Sciorra (Queens College, New York), Donatella Strangio (Università degli Studi di Roma La Sapienza)

L'Italie pour bagage

ACCÈS / ACCESS

Musée national de l'histoire de l'immigration

Palais de la Porte Dorée, 293, avenue Daumesnil - 75012 Paris
Métro : Porte Dorée (ligne 8)
Bus : 46
Tramway : Porte Dorée (ligne T3)

Institut culturel italien de Paris

50, rue de Varenne - 75007 Paris
Métro : Rue du Bac (ligne 12), Sèvres-Babylone (lignes 10 ou 12), Varenne (ligne 13)
Bus : 69, 70, 87, 84

CONTACTS / CONTACTS

Institut culturel italien de Paris

Tél. +33 (0)1 44 39 49 39
sara.garbagnoli@esteri.it

Musée national de l'histoire de l'immigration

Tél. +33 (0)1 53 59 58 60
recherche.immigration@palais-portedoree.fr

